



# ПАССАЖИРОВ ОСТАВИЛИ БЕЗ АВТОБУСА В ГЕРМАНИЮ

**На чемоданах ■**  
Люди жалуются,  
что их кинули, а  
юристы советуют  
выбивать деньги

СЕРГЕЙ ГАЛЬЧЕНКО

В разгар лета и отпусков в Киеве — скандал вокруг украинско-немецкой турфирмы, которая оставила пассажиров без автобуса, с билетами, прямо на центральном автовокзале столицы. Люди подозревают, что перевозчик не набрал нужное количество людей и просто... отложил рейс. В турфирме это отрицают, уверяя, что транспорт сломался. Юристы говорят: такие случаи сейчас не редкость.

Вчера в 7 часов утра 30 человек, среди которых 20 немцев, должны были выехать на автобусе в Германию. Но автобус не подали, хотя люди за поездку отдали по 200 евро в обе стороны. «Мы стояли, недоумевали... Потом дозвонились в киевский офис фирмы, представитель ответил, что автобус сломался и будет... только в воскресенье! К нам никто не приехал, не предложил отель — тут же люди из областей Украины и Германии. У нас нет денег даже в туалет пойти — мы же купили евро, чтобы ехать», — рассказал нам пассажир Андрис Моисеев. Фирма не впервые переносит рейсы. «Я в понедельник должен был ехать, но у них и тогда тоже якобы поломался автобус! Вот приехал в пятницу, но опять та же ситуация», — говорит Павел Портнов. «Они решили соединить наш рейс с воскресным, чтобы набрался полный автобус пассажиров! Немцы в шоке», — говорит Зоя Абаева. По словам людей, в Германии это популярная фирма-перевозчик (зарегистрирована она там, хотя в директоратах — двое украинцев). Людей привлекают тут более низкие цены (разница около 50 евро).

**ПЕРЕВОЗЧИК.** Мы дозвонились в Германию руководству фирмы.



Стоп, машина! Люди вместо поездки в Германию вынуждены были томиться на автовокзале в Киеве

«Люди не уехали по техническим причинам — нет нужной детали для замены в автобусе. Ее обещают доставить к вечеру. На рейс продано около 30 из 50 мест», — говорит директор Виктор. Он отрицает, что такие ситуации были не раз, и причина — в незаполненности: «Нас просто подвела техника! Если вечером люди не уедут, мы их расселим!». Пассажиры подтвердили: «Если бы мы не позвонили вам, они бы о нас просто

забыли! А так вечером сказали, что посялят», — говорит Зоя.

В пресс-службе Мининфраструктуры обещали разобраться: «Мы уже знаем об этой ситуации. У перевозчика сломался автобус под Ровно. В субботу утром обещают подать автобус. Если обнаружим нарушения, то перевозчик будет оштрафован».

**КАК НЕ ПОПАСТЬ.** «Нужно выбирать известную турфирму. Если дешево — значит есть

подвох. В интернете просматривать отзывы о фирме. Если идут нарушения в поездке, надо заявить об этом водителю или сопровождающему. Если ответа не последовало, написать коллективную бумагу и поставить все подписи. Так было у меня во время поездки в Вену. Тогда эта бумага помогла компенсировать деньги за непредоставленную еду», — говорит эксперт по перевозкам Андрей Шпиль.

## ПЕРЕВОЗЧИКА МОЖНО ЛИШИТЬ ЛИЦЕНЗИИ

■ «Такие ситуации часто бывают. Люди в праве предъявить претензии. Фирма должна предусматривать риски, договариваться, чтобы был запасной автобус. Затем разместить в отеле на ночь, покормить. Если этого не было — можно требовать деньги обратно. Не отдадут — тогда в суд», — говорит нам

президент Туристической ассоциации Украины Борис Вихристенко. По мнению юристов, автобус должны предоставить в течение нескольких часов. «Пассажиры купили услугу, которая не предоставляется. Соответственно перевозчик должен компенсировать эту сумму. Это не мошенничество. Это

правовые отношения между пассажиром и перевозчиком. Он сам думает, что ему выгоднее, — сделать два полупустых рейса или компенсировать проезд людям с одного рейса, но зато ехать с полным автобусом. Если есть такая длительная задержка, нужно обращаться в управление защиты прав

потребителей и писать жалобу в Мининфраструктуры. Они проверят, если перевозчик сознательно не предоставил автобус, его могут лишить лицензии», — говорит юрист Любомир Дроздовский. Также можно обратиться в милицию, если перевозчик мошенничает, например, не выходит на связь.

ПОЮЩАЯ ВОДА ■ ПОРАДУЮТ СВЕТОМУЗЫКОЙ НА МАЙДАНЕ, КРЕЩАТИКЕ И БОЛЬШОЙ ВАСИЛЬКОВСКОЙ

## Фонтаны в центре Киева запоют к октябрю

АНАСТАСИЯ БРАТКОВА

■ Уже в конце октября в центре Киева заработают два светомузыкальных фонтана и один со световыми эффектами. «Мы уже начали реконструировать фонтан на Крещатике, напротив кинотеатра «Дружба». Он будет той же овальной формы, но с новой конфигурацией, а также светомузыкальным. Такой же новый фонтан, но трехъярусный, появится на Большой Васильковской (Красноармейской), 119», — рассказал нам замглавы КГГА по архитектуре и земле Михаил Кучук. Третий «брызготель» будут реконструировать на

Майдане. Его планируют оборудовать разноцветной подсветкой. По словам Кучука, на это в бюджете заложено 9 млн грн. В комиссии по культуре и туризму Киевщины уже думают о репертуаре фонтанов. «Надо сделать фонтаны так, чтобы они смогли играть гимны стран-участниц Евро-2012, а также гимн Киева «Як тебе не любити, Києве мій...». — сказал нам глава комиссии Александр Бригинец. В Киеве уже есть 2 поющих фонтана. Один — на территории музея воды в парке «Крещатый», а второй — у торгового центра на Московском проспекте.



Проект для Крещатика. «Озвучат» фонтан под «Дружбой»

К ЕВРО-2012

## Кондукторы заговорят по-английски

АНАСТАСИЯ БРАТКОВА

■ Столичных водителей и кондукторов общественного транспорта научат говорить по-английски к Евро-2012 и pošьют им новую форму. «У нас задача обслуживать гостей футбольного чемпионата качественно. Для этого мы должны обучить английскому наших водителей и кондукторов», — рассказал нам начальник «Киевпастранса» Николай Ламбуцкий. По его словам, уже даже определен график занятий для переводчиков. Учить их будут элементарному: объяснять иностранцам, как проехать, сколько заплатить и на какой остановке выйти. Будет ли по окончании языковых курсов проводиться экзамен, пока неизвестно. Помимо курсов, каждому кондуктору выдадут словарь, если он забудет какие-то английские слова. А вот повышение зарплат водителям и кондукторам со знанием английского не предусмотрено. «Наши водители получают в среднем 4 тыс. грн., а кондукторы — 3 тыс. Также есть хорошая система премий, так что мы не думаем о том, что их необходимо будет как-то мотивировать», — сказал Ламбуцкий. На предприятии говорят, что в центр города переведут самых эрудированных. Водители и кондукторы пока о курсах не слышали, но некоторые учить уже не хотят. «Да вы что, какой английский?! Буду учить его только если зарплату повысят, а просто так не вижу смысла», — сказал нам водитель троллейбуса №40 Владимир. 60-летняя кондуктор автопарка, что на ул. Полярной, рассказала, что в школе учила немецкий, поэтому говорить будет с немцами. «Не в мои-то годы грамоту учить. Английский я вряд ли уже запомню. А по-немецки могу «шпрехать», — говорит Нина Владимировна. В управлении транспорта планируют в подмогу для работы в общественном транспорте подключить студентов-волонтеров со знанием языков.

## Попов ушел в отпуск и едет в Крым

СЕРГЕЙ ГАЛЬЧЕНКО

■ С понедельника, 11 июля, глава КГГА Александр Попов уходит в отпуск до 29 июля. «Сначала буду у родителей в Комсомольске, затем поеду в Крым», — рассказал он «Сегодня». На эти же выходные в АРК, где будет праздновать день рождения президент Виктор Янукович, по словам Попова, он не поедет. Управлять городом в отсутствие главы администрации будет первый зам по ЖКХ Александр Мазурчак.